

SOBRE LAS CITAS, LAS REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS Y LAS NOTAS AL PIE.

Prof. Dra. Ma. Elena Dorta-Duque

Normalmente en una tesis se consultan y citan textos de otros autores: las fuentes primarias, la literatura crítica, artículos de revistas y fuentes secundarias, en formatos impreso y digital.

Así pues,

- a) se cita un texto que después se interpreta o
- b) se cita un texto en apoyo de la interpretación personal.

Al citar debemos estar seguros de que las citas aporten algo nuevo o confirmen lo que ya se ha dicho con autoridad.

En cada cita deben figurar claramente reconocibles el autor y la fuente.

La cita bibliográfica es, por tanto

Un texto o idea de otro autor que introducimos en nuestro discurso

Para desarrollar o fundamentar lo que estamos diciendo, o bien como referencia para discutir un punto de vista diferente al que sostenemos.

Se cita para:

- Iniciar una discusión.
- Dar una definición.
- Reforzar o aclarar una idea.
- Ampliar un texto. Remitir a otras secciones del texto.
- Argumentar o referirse a las fuentes en las que está fundamentado el trabajo.

Entre otras razones.

Tipos de citas

Textual: Consiste en la transcripción literal, exacta de un segmento de texto, sin modificar ninguna palabra ni signo de puntuación. Se inician y terminan con comillas, indicando su autor, año del texto fuente y la página del original en la que se exponen esas ideas.

Conceptual, de reseña o resumen (PARÁFRASIS): Expresan con palabras propias, ideas de otros. Se usan cuando uno desea apoyarse en estas ideas o bien discutirlos y por lo tanto primero debe exponerlas. No se usan comillas, pero después de cada idea se debe colocar su autor, el año del texto fuente original en el que se exponen las ideas reseñadas, o se inserta en el texto.

Cita de cita: Son transcripciones de las palabras de un autor tomadas del texto de un tercero que lo cita literalmente. Es decir, que son citas dobles. Se usan cuando no se dispone del texto original o cuando es importante destacar que esas

palabras fueron citadas por otro autor. Después de cada idea se debe colocar su autor, el año del texto fuente y la página del original en la que se exponen esas ideas reseñadas.

El uso de las referencias mantiene a salvo al escritor de las acusaciones de plagio.

Hoy en día, uno de los indicadores aceptados para evaluar la calidad de un trabajo de investigación es precisamente el uso correcto y pertinente de las citas y las referencias bibliográficas.

ESTILO BIBLIOGRAFICO APA (6ta. Ed.)

Basados en las normas bibliográficas internacionales han surgido varios estilos de referencias bibliográficas. No obstante, sólo se debe utilizar uno de ellos en cualquier documento que se redacte.

El estilo más utilizado en las ciencias sociales es el de la American Psychological Association (APA) que recomendamos utilizar.

RAZONES PARA UTILIZAR EL ESTILO BIBLIOGRAFICO APA

- Se basa en las normas internacionales de la ISO, 690:2010
- Es el que se utiliza en el mundo en el campo de las ciencias sociales,
- En el propio texto identifica autoridad y actualidad de la cita,
- Es muy sencillo de aplicar,
- Se requiere que los alumnos las puedan interpretar y aplicar.
- Es importante que los alumnos cuando se comuniquen con el mundo, puedan identificar rápidamente de que se trata cuando vean esta forma de referencia bibliográfica aplicada y, a la vez,
- Den a conocer sus trabajos con estilos bibliográficos en uso mundialmente en el campo de las ciencias sociales.

Una referencia bibliográfica es, por tanto, el conjunto de elementos suficientemente precisos y detallados que facilitan la identificación de una publicación.

Una referencia APA debe contener cuatro elementos:

- El nombre del autor ("quién") ,
- Fecha de la publicación ("cuando") ,
- Título de la obra (" qué") , y
- Los datos de la fuente de origen ("dónde").

Los cuatro elementos siempre aparecen en el mismo orden:

Autor, A. A. (año). Título. Fuente.

Este es el principio básico detrás de todas las referencias del estilo APA.

HAY DOS FORMAS DE CITAR LAS FUENTES CONSULTADAS

- EN EL TEXTO

Crane, D. (1981)

PARAFRASIS

CRANE, D. (1981 p. 54).

CITA TEXTUAL

- EN LA LISTA DE REFERENCIAS AL FINAL DEL TRABAJO

CRANE, D. (1981) Invisible college. Chicago:
University of Chicago Press.

Algunos ejemplos de citas en el texto:

Un Autor:

- Smith (2002) encontró que...
- (Smith, 2002).

Dos Autores:

- Smith y Jones (2003) encontraron que...
- (Smith & Jones, 2003).

FORMATO DE LA CITA EN EL TEXTO

- Cita textual de menos de 40 palabras:

Presente la cita entre comillas.

Incluir las páginas en que se encuentra la cita entre paréntesis al final.

- Cita textual de 40 palabras o más:

Presente la cita en un bloque, sin comillas, con doble espacio entre líneas y aumente la sangría izquierda 10 espacios hacia la derecha.

El texto se inserta a 2 espacios entre líneas antes y después de la cita.

La bibliografía citada lleva el título de REFERENCIAS y se redacta al final:

- A doble espacio
- En orden alfabético único sin plecas ni números.
- Con formato de párrafo colgante; seleccionar “SANGRÍA COLGANTE”
(hanging indentation)

Solo incluye las fuentes citadas o parafraseadas en el texto. Ejemplo:

References

- Anderson, A. K. (2005). Affective influences on the attentional dynamics supporting awareness. *Journal of Experimental Psychology: General*, 134, 258–281. doi:10.1037/0096-3445.134.2.258
- Anderson, A. K., Christoff, K., Panitz, D., De Rosa, E., & Gabrieli, J. D. E. (2003). Neural correlates of the automatic processing of threat facial signals. *Journal of Neuroscience*, 23, 5627–5633.
- Armony, J. L., & Dolan, R. J. (2002). Modulation of spatial attention by fear-conditioned stimuli: An event-related fMRI study. *Neuropsychologia*, 40, 817–826. doi:10.1016/S0028-3932(02)00178-6
- Beck, A. T., Epstein, N., Brown, G., & Steer, R. A. (1988). An inventory for measuring clinical anxiety: Psychometric properties. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 56, 893–897. doi:10.1037/0022-006X.56.6.893
- Calvo, M. G., & Lang, P. J. (2004). Gaze patterns when looking at emotional pictures: Motivationally biased attention. *Motivation and Emotion*, 28, 221–243.

Puede añadirse al final, además, una lista de fuentes consultadas que no han sido citadas, bajo el título de:

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA, con igual formato

Algunos ejemplos:

LIBRO

Beck, C. A. J., y Sales, B. D. (2001). Family mediation: Facts, myths, and future prospects. Washington, DC: American Psychological Association.

ARTICULO DE REVISTA

Carlson, L. A. (2003). Existential theory: Helping school counselors attend to youth at risk for violence. *Professional School Counseling Journal*, 6 (5), 10-15.

DOCUMENTO DIGITAL DE AUTOR CORPORATIVO (DE GOBIERNO) EN LA RED

U.S. Department of Health and Human Services (2003). Tratamiento del asma: Una guía para las escuelas. Recuperado el 20 de enero de 2014 de http://www.nhibi.nih.gov/health/prof/lung/asthma/asth_sch.pdf

LAS NOTAS A PIE DE PÁGINA

En el sistema APA

Las notas al pie nunca se utilizan para exponer las referencias bibliográficas de las citas incluidas en el texto.

- Las notas sirven para ampliar las aseveraciones que se han hecho en el texto; en este sentido son útiles porque no cargan el texto con observaciones que por importantes que sean, son periféricas con respecto al argumento principal del trabajo o no hacen más que repetir un punto de vista diferente de lo que se ha dicho de modo esencial.
- Las notas sirven también para introducir una “cita de refuerzo”: esta cita estorbaría en el texto. Se perdería el hilo en relación con la siguiente afirmación del texto, sin embargo esa cita es de una

conocida autoridad que confirma los criterios expuestos. En este caso se añade de igual forma la referencia a la fuente de donde se tomó la “cita de refuerzo” que aparece en forma de nota al pie.

Con todo es preciso decir que una nota nunca debe ser demasiado larga.

Bibliografía consultada

American Psychological Association. (2010). Publication manual. (6th ed.). Washington, DC. Versión digital.

Bezoz, Javier (2014) Bibliografías y su ortotipografía. Madrid. Versión digital.

Eco, Umberto. (1998) Como se hace una Tesis, Barcelona, Editorial Gedisa. Versión digital.

Hernández Sampier, Roberto. (2003) Metodología de la investigación., Editorial Félix Varela (reimpresión). Tomos I y II

Mark Sand Ham.(2013) Handbook To APA Referencing. Second Edition. School of Education. Version digital.